



**L'ASSOCIATION CANADIENNE
POUR LA SANTÉ MENTALE**

**CANADIAN MENTAL
HEALTH ASSOCIATION**

FILIALE COCHRANE TIMISKAMING BRANCH



Encourager le partage d'une responsabilité communautaire visant une meilleure santé mentale et favoriser et fournir une gamme de services qui reflètent clairement nos croyances pour toutes les personnes et les familles.

Adresses Web de l'Association canadienne pour la santé mentale

Association canadienne pour la santé mentale
<http://www.cmha.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, division de l'Ontario
<http://www.ontario.cmha.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale Cochrane Timiskaming
<http://www.cmhact.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale de Sudbury
<http://www.cmha.sudbury.on.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale de Thunder Bay
<http://www.cmha-tb.on.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale de Sault Ste. Marie
<http://cmhassm.com>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale régionale de Nipissing
<http://www.cmhanipissing.on.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale de Glengarry-Prescott-Russell
<http://www.cmha-east.on.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale de Barrie-Simcoe
<http://www.mhcva.on.ca/cmhabar.htm>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale du comté de Brant
<http://www.cmhabrant.on.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale du comté de Chatham-Kent
<http://www.cmhakent.com>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale de Hamilton
<http://home.nas.net/~cmhaham>
<http://www.netaccess.on.ca/~cmhaham>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale des comtés de Hastings et de Prince Edward
<http://www.hastings-cmha.org>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale de Huron-Perth
<http://granite.cyg.net/~cmha>
<http://cyg.net/~cmha>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale de Kingston
<http://www.kingston.org/cmha>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale du comté de Lambton
<http://www.cmhalambton.on.ca>



**L'ASSOCIATION CANADIENNE
POUR LA SANTÉ MENTALE**

**CANADIAN MENTAL
HEALTH ASSOCIATION**

FILIALE COCHRANE TIMISKAMING BRANCH



Le symbole et le thème «De l'ombre à la lumière» révéleront au public le vrai sens du rétablissement et de la résilience.

Adresses Web de l'Association canadienne pour la santé mentale (Continué)

Association canadienne pour la santé mentale, filiale de London-Middlesex
<http://www.london.cmha.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale du comté d'Oxford
<http://www.cmhaoxford.on.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale de Peel
<http://www.cmhapeel.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale de Peterborough
<http://www.peterborough.cmha.on.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale régionale de Waterloo et de Wellington-Dufferin
<http://www.cmhawdb.on.ca>
<http://www.cmhawrb.on.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale du comté de Windsor-Essex
<http://www.cmha-wecb.on.ca>

Association canadienne pour la santé mentale, filiale du Grand Toronto
<http://www3.sympatico.ca/cmha.toronto>

Ressources en ligne pour la santé mentale

Une communauté pour tous
<http://www.weallbelong.ca>

Réseau canadien de la santé
<http://www.canadian-health-network.ca>

Université de Nipissing
<http://www.nipissingu.ca>

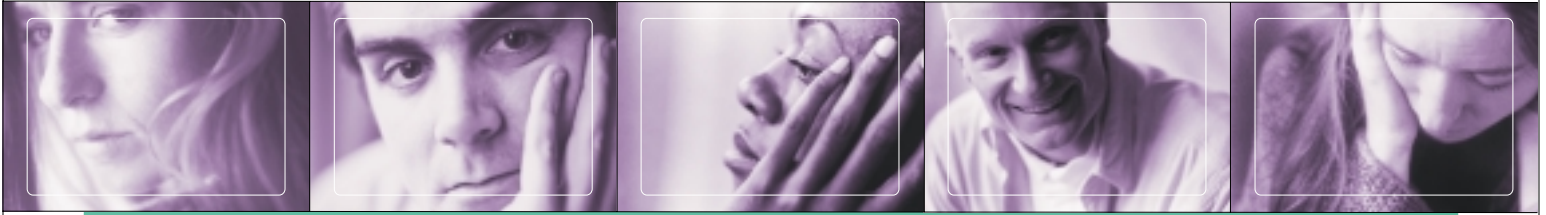
Fédération d'Ontario des programmes mentaux de santé et de penchant de la communauté
<http://www.ofcmhap.on.ca>

Services de Support du nord de la Communauté de Rivage
<http://www.nscss.com>

Ministère d'Ontario de santé et de santé Soins-Mentale à long terme
<http://www.gov.on.ca/health/english/tools/hlinks/mental.html>

Ministère d'Ontario du site Web mental de programmes et de services de la santé de santé
<http://www.hc-sc.gc.ca/hppb/mentalhealth/index.html>

L'association de désordres d'humeur d'Ontario
<http://www.mooodisorders.on.ca>



Timmins est également un centre commercial régional pourvu de deux grands centres d'achats. Certains des grands hôtels et des centres de villégiature sont équipés d'excellentes installations pour les congrès.

Ressources en ligne pour la santé mentale (Continué)

Hôpital Psychiatrique de North Bay
<http://www.nbpsych.on.ca>

Santé Mentale d'Internet
<http://www.mentalhealth.com>

Société canadienne de schizophrénie
<http://www.schizophrenia.ca>

Le centre de ressource de l'information du consommateur / survivant de Toronto
<http://www.icomm.ca/csinfo/%7Ecsinfo.htm>

Initiative de Développement de Pair d'Ontario (Initiative de Développement de Consumer/Survivor)
<http://www.csdinit.on.ca>

Le Guide D'un Consommateur de l'Information Mentale de Santé
<http://www.vex.net/%7Emadmagic/help/help.html>

Adresses municipales Sites Web de l'administration municipale dans le district de Cochrane Timiskaming

Timmins « La Ville au cœur d'or » et abritant le Centre Shania Twain.
<http://www.city.timmins.on.ca>

Cochrane, berceau du Polar Bear Express et du meilleur réseau de pistes de motoneige au monde!
<http://www.town.cochrane.on.ca>

Iroquois Falls « Profitez d'une bonne qualité de vie, de la nature et des loisirs ».
<http://www.town.iroquois-falls.on.ca>

Kirkland Lake, « La ville au filon d'or »
<http://www.town.kirklandlake.on.ca>

New Liskeard, bienvenue au « Cœur du Nord pittoresque ».
<http://www.town.newliskeard.on.ca>

Englehart « La petite ville au grand cœur »
<http://www.town.englehart.on.ca>

Temagami « Découvrez Temagami »
<http://www.twp.temagami.on.ca>

Kapuskasing « Destination quatre saisons pour tous les âges »
<http://www.town.kapuskasing.on.ca>

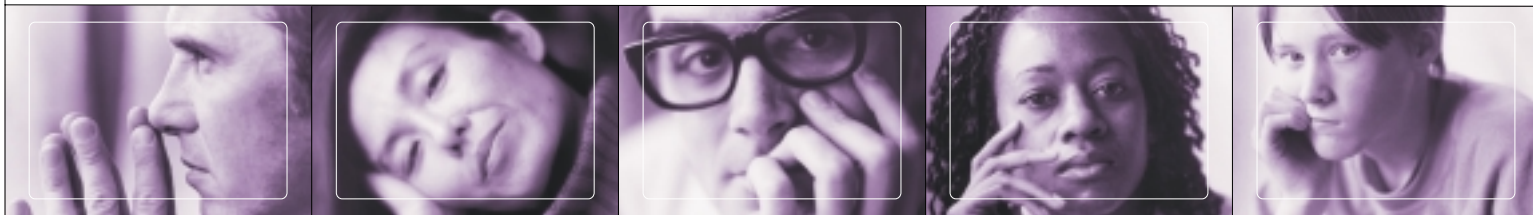
Haileybury « Le meilleur endroit pour une retraite de loisirs dans le Nord »
<http://www.town.haileybury.on.ca>



**L'ASSOCIATION CANADIENNE
POUR LA SANTÉ MENTALE**

**CANADIAN MENTAL
HEALTH ASSOCIATION**

FILIALE COCHRANE TIMISKAMING BRANCH



Venture North, « La nature, la culture et l'aventure ». Venture North est un site Web visant à fournir aux touristes des renseignements sur le tourisme et les loisirs dans le Nord de l'Ontario

Adresses municipales Sites Web de l'administration municipale dans le district de Cochrane Timiskaming (Continué)

Black River Matheson « 560 000 acres de paradis sur Terre ».
<http://www.twp.brm.on.ca>

Cobalt « La ville la plus historique de l'Ontario ».
<http://www.nt.net/cobalt>

Sites Web d'organismes du Nord de l'Ontario

<http://www.museumsnorth.org>

La Cochrane-Temiskaming Museums and Art Galleries Association permet aux organismes du Nord de faire front commun et de promouvoir et de commercialiser ensemble leurs services. Faites une visite guidée des musées du Nord de l'Ontario sur le site Web de Museums North.

<http://www.gnml.org>

La Great Northern Midget League est la ligue de hockey Midget la plus importante en Ontario. Elle est également une ligue de développement qui permet aux jeunes joueurs d'améliorer leurs compétences et d'accéder aux ligues de hockey junior ou aux ligues universitaires. Vous trouverez les statistiques de notre équipe sur le site Web.

<http://www.ontarioparks.com>

Parcs Ontario « La nature, près de chez vous ». Parcs Ontario offre des occasions de loisirs de plein air allant de l'utilisation de jour au camping. Le site Web de Parcs Ontario fournit des renseignements sur les parcs provinciaux de tout l'Ontario.

<http://www.venturenorth.com>

Venture North, « La nature, la culture et l'aventure ». Venture North est un site Web visant à fournir aux touristes des renseignements sur le tourisme et les loisirs dans le Nord de l'Ontario. Il fournit des liens vers d'autres sites Web sur le tourisme et les loisirs.

<http://www.tata-bestsnowmobiling.com>

La Timiskaming Abitibi Trail Association collabore avec l'Ontario Federation of Snowmobile Clubs et les clubs de motoneige du Nord-Est de l'Ontario en vue d'entretenir les sentiers et de présenter une image positive de la motoneige. Le site Web de la Timiskaming Abitibi Trail Association fournit la liste de tous les clubs de motoneige de la région du Nord-Est de l'Ontario, les conditions météorologiques et l'état des sentiers, ainsi que des renseignements sur l'obtention de permis d'accès aux sentiers.

<http://www.ontarionorth.net>

Le Nord de l'Ontario, les aventures de plein air, la pêche et la chasse et les destinations vacances. Le site Web de Ontario North a été conçu pour les touristes qui souhaitent passer leurs vacances dans la région. Il fournit également des liens à d'autres sites Web qui se spécialisent dans les destinations vacances au Canada.

<http://www.jamesbayfrontier.com>

La James Bay Frontier Travel Association représente un grand nombre de pourvoyeurs de services de voyages d'une vaste gamme d'entreprises dans la région de la baie James. L'association a pour mandat d'offrir aux touristes des renseignements sur la région et de recommander les entreprises locales qui les aideront à passer un séjour agréable. Le site Web de la James Bay Frontier Association est un guide en ligne destiné aux touristes qui visitent la région de la baie James.

<http://www.linksnorth.com>

Le nord de liens fournit des informations sur les points chauds pendant des vacances nordiques d'Ontario. Découvrez les informations sur des vacances de chasse, loges de pêche, Snowmobiling, le tourisme d'Eco, fournisseurs de voyage de canoë, Voler-Dans des avant-postes de chasse et de pêche, et des petites maisons d'Ontario à vendre.



**L'ASSOCIATION CANADIENNE
POUR LA SANTÉ MENTALE**

**CANADIAN MENTAL
HEALTH ASSOCIATION**

FILIALE COCHRANE TIMISKAMING BRANCH



La visite guidée de la mine d'or de Timmins s'intitule « Voyage au centre de la Terre ». Elle vous permet de découvrir le patrimoine, la culture et l'industrie qui ont permis de faire de Timmins une ville prospère.

Sites Web d'organismes du Nord de l'Ontario (Continué)

<http://www.timminschamber.on.ca>

La Chambre de commerce de Timmins est un organisme à but non lucratif qui représente les entreprises locales et les intérêts de la communauté. Elle encourage la prospérité de la communauté et favorise les possibilités d'affaires.

<http://www.neovol.org>

NEOVOL est un organisme sans but lucratif qui offre ses services au secteur bénévole et aux bénévoles eux-mêmes. Le site Web de NEOVOL permet aux organismes de recruter des bénévoles et à ces derniers de trouver des possibilités de bénévolat et des renseignements sur les organismes de leur communauté qui sont à la recherche de bénévoles.

<http://www.kirklandchamber.org>

La Chambre de commerce de Kirkland Lake est un organisme indépendant à but non lucratif au service des entreprises et des professionnels animés d'un esprit communautaire. Sa mission est de promouvoir la prospérité de la région.

Sites Web pour les attractions de la région

<http://www.timmingoldminetour.com>

La visite guidée de la mine d'or de Timmins s'intitule « Voyage au centre de la Terre ». Elle vous permet de découvrir le patrimoine, la culture et l'industrie qui ont permis de faire de Timmins une ville prospère. Vous pouvez acheter des souvenirs de la mine et du Centre Shania Twain.

<http://www.shaniatwaincentre.com>

Le Centre Shania Twain à Timmins présente des souvenirs et des vêtements de Shania Twain d'une valeur de plus d'un million de dollars. Le visiteur pourra même admirer sa robe de noces. Le centre offre des expositions interactives et des instruments de musique que le visiteur pourra jouer.

<http://www.cedarmeadows.com>

Le centre de villégiature Cedar Meadows Resort Inc. offre des chambres élégantes et confortables, une salle à manger pour les familles et des services de traiteur pour les mariages et les conférences. Il propose des activités récréatives dans son parc en pleine nature ainsi que le camping, le canot, la motoneige, le VTT et les promenades en traîneau.

<http://www.wildernesspark.com>

Le Cedar Meadows Wilderness Park, « Laissez-vous inspirer par la nature », est un parc d'une superficie de 175 acres et un sanctuaire pour les animaux sauvages. Consultez le site Web pour vous familiariser avec les animaux qui l'habitent avant d'entreprendre votre visite.

<http://www.kamiskotia.com>

Le Centre de neige Kamiskotia propose des activités comme le ski, la planche à neige, les glissades en tubes, des cliniques et des leçons. Le centre, doté d'une cafétéria, d'un bar, d'un salon et d'un foyer peut accueillir 280 personnes. On y trouve également des vestiaires avec casiers et un centre de location.

<http://www.porcupineskirrunners.com>

Le Centre de ski Porcupine Ski Runners offre un réseau de sentiers entretenus et damés de difficulté variée pour le ski de fond et le ski de patin. Les skieurs peuvent se reposer dans un chalet chauffé équipé de toilettes, d'un vestiaire et de casiers. Un snack-bar y est ouvert en fin de semaine. Porcupine Ski Runners se trouve à quelques minutes à peine du centre de Timmins.

<http://www.timminssnowmobileclub.com>

Le Timmins Snowmobile Club compte au-delà de 2 000 membres, entretient 441 km de sentiers damés et offre un chalet où les visiteurs peuvent venir se reposer. En plus de permettre aux visiteurs de profiter de la nature, le club a aménagé des sentiers de motoneige menant à divers services, restaurants, motels, stations-services, banques et centres d'achats.



**L'ASSOCIATION CANADIENNE
POUR LA SANTÉ MENTALE**

**CANADIAN MENTAL
HEALTH ASSOCIATION**

FILIALE COCHRANE TIMISKAMING BRANCH



L'entreprise Speedy Snowmobile Rentals offre divers forfaits de location. Les férus de la moto neige pourront parcourir les superbes pistes damées du Nord de l'Ontario.

Sites Web pour les attractions de la région (Continué)

<http://www.timminscycling.com>

Le Timmins Cycling Club a une mission simple : encourager ses membres à être en forme, à nouer des amitiés et à s'amuser. Le club répond aux besoins des amateurs de vélo tout-terrain quel que soit leur niveau de compétence et leur forme physique. Il offre donc des activités récréatives pour les amateurs, les débutants, les cyclistes de niveau intermédiaire et les groupes d'élite.

<http://www.ultimateguiding.com>

L'organisme Ultimate Guiding Services se situe à Timmins. Il organise des expéditions toutes saisons dans le Nord de l'Ontario : expéditions de pêche, de pêche sur la glace, de chasse, de VTT et de motoneige. Il est également possible de combiner plusieurs activités.

<http://www.timminsmminorhockey.com>

La Timmins Minor Hockey Association permet aux jeunes de 5 à 15 ans de jouer au hockey de compétition, que ce soit pour améliorer leurs compétences, jouer à un niveau supérieur ou éventuellement participer aux séries éliminatoires ou aux championnats provinciaux de la NOHA. Le site Web contient des renseignements et des statistiques sur les équipes.

<http://www.coureurdebois.com>

L'entreprise Coureur de Bois Adventures se situe à Cochrane et organise des expéditions d'été et d'hiver. L'organisme offre également des services de navette et des cours. Il est possible d'y acheter ou d'y louer de l'équipement.

<http://www.lillabelle.com>

Le centre de villégiature Lillable Lake Resort et les pourvoyeurs Polar Bear Outfitters se situent à Cochrane et organisent des expéditions de pêche, de chasse à l'original ou à l'ours accessibles par route ou par air. Les visiteurs disposent d'installations entièrement équipées.

<http://www.polarbearoutfitters.com>

Les pourvoyeurs Polar Bear Outfitters et le centre de villégiature Lillable Lake Resort se situent à Cochrane et organisent des expéditions de pêche, de chasse à l'original ou à l'ours accessibles par route ou par air. Les visiteurs disposent d'installations entièrement équipées.

<http://www.polarbearexpress.ca>

Le Polar Bear Express circule au départ de Cochrane pour accomplir un incroyable périple de 186 milles jusqu'à Moosonee, aux confins de l'océan.

<http://www.eskis.com>

L'équipe Jr. Eskis est l'équipe de hockey officielle de la ville d'Iroquois Falls. L'équipe fait partie de la Northern Ontario Junior "A" Hockey Association. Le site Web présente des statistiques sur l'équipe.

<http://www.rentsnowmobile.com>

L'entreprise Speedy Snowmobile Rentals offre divers forfaits de location. Les férus de la motoneige pourront parcourir les superbes pistes damées du Nord de l'Ontario.

<http://www.earltonzoo.com>

Le zoo d'Earlton abrite 200 animaux de 40 espèces différentes : tigres de Sibérie, renards roux, orignaux, macaques japonais, babouins Hamadryas, chameaux de Bactriane, loups communs et d'autres encore.

<http://www.temagami.com>

Le Temagami Wilderness Centre englobe plus de 5 000 milles carrés de contrées sauvages et se spécialise dans les excursions de toutes sortes : canot, randonnées pédestres, raquette, ski de fond, traîneau à chiens et camping d'hiver.

<http://www.kapsnorovers.on.ca>

Kap Snow Rovers est le club de motoneige officiel de Kapuskasing. Le club entretient 200 km de sentiers damés et compte un chalet où les visiteurs peuvent se reposer. Kap Snow Rovers organise de nombreux événements y compris la course de ralliement annuelle.



**L'ASSOCIATION CANADIENNE
POUR LA SANTÉ MENTALE**

**CANADIAN MENTAL
HEALTH ASSOCIATION**

FILIALE COCHRANE TIMISKAMING BRANCH



Le camp Keewaydin Canoe offre des camps d'été pour les garçons et les filles. Les adultes et les familles peuvent également y faire des expéditions en canot ou du camping.

Sites Web pour les attractions de la région (Continué)

<http://www.lakelandthreebuoys.com>

L'entreprise Three Buoys Houseboat Vacations se spécialise dans la location de péniches qui peuvent accueillir jusqu'à 10 personnes. Les visiteurs peuvent explorer le pittoresque lac Temagami, avec ses 2 000 milles de rives et ses 1 600 îles à explorer, idéales pour une pause-repas.

<http://www.wildwomenexp.com>

Les Wild Women Expeditions : détendez-vous dans une cabine au bord de la rivière, savourez des repas de gourmet et profitez des activités multiples : natation, canot, vélo, feux de camp, sauna, massage ou détente au bord de la rivière. En été et en automne, les activités privilégiées sont le canot et les excursions, alors qu'en hiver, le visiteur est invité à faire des randonnées en traîneau à chiens et du ski de fond.

<http://www.wabun.com>

Les Wabun Canadian Wilderness Canoe Trips for Boys and Girls offrent aux garçons et aux filles des aventures estivales en pleine nature. Les aventures Wabun leur permettent d'acquérir des compétences de canotage et de la vie en plein air.

<http://www.WOLFwithin.ca>

L'entreprise Wolf Within Adventures propose des expéditions en traîneau à chiens et en canot ainsi que des fins de semaines de tir à l'arc. Des cours de survie de durée variable sont également offerts.

<http://www.campmagami.com>

Le camp Temagami offre les excursions traditionnelles en canot dans le cœur de la nature ontarienne. L'été, il offre des camps pour les jeunes de 9 à 17 ans. Les familles et les adultes peuvent également y faire des voyages en canot ou des expéditions.

<http://www.keewaydin.org>

Le camp Keewaydin Canoe offre des camps d'été pour les garçons et les filles. Les adultes et les familles peuvent également y faire des expéditions en canot ou du camping.

<http://www.icanoe.ca>

La Temagami Outfitting Company se spécialise dans les excursions en canot avec guide. Il se sert de canots et du matériel de camping les plus modernes et les plus légers afin de rendre votre expérience plus agréable. L'établissement comprend un magasin où s'approvisionner pour une expédition, des chambres et un café au bord de l'eau.

<http://innthewoods.thot.net>

Inn The Woods Motel-Bed and Breakfast offre une vue pittoresque des alentours de la rivière Marten, à proximité de nombreux lacs idéaux pour la pêche. Inn The Woods a récemment agrandi ses installations en ajoutant une unité à quatre chambres à coucher pour les groupes de touristes ou de pêcheurs. Inn The Woods est accessible par la route et par les sentiers de motoneige.

<http://www.paddlers.net>

Au camp Pampered Paddlers, les visiteurs sont guidés vers certains des endroits les plus magnifiques au monde, à l'aide de matériel de qualité supérieure et de guides compétents. La nourriture est excellente. L'accent est mis sur l'amusement et la détente, accordant au visiteur amplement le temps de pratiquer la pêche, de faire de la natation ou de se promener tout en lui offrant la possibilité de faire chaque jour de l'exploration tonifiante.

<http://www.langskib.com>

Les programmes Langskib Wilderness Programs et Northwaters Wilderness Program offrent aux jeunes hommes de 10 à 19 ans des aventures en canot quel que soit leur niveau de compétence. Les voyages en canot se font dans la merveilleuse région de Temagami.

<http://www.northwaters.com>

Le Northwaters Wilderness Program et les Langskib Wilderness programs sont offerts dans la réserve forestière de Temagami. Le Northwaters Wilderness Program propose des programmes de canot et de camping aux jeunes de 13 à 21 ans, et pour les filles de 11 à 14 ans. Le Northwaters Wilderness Program offre des programmes aux adultes et aux personnes aux besoins spéciaux.